



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI DIVISIONE PERSONALE

AFFIDAMENTO DIRETTO PER SERVIZIO DI FORMAZIONE LINGUISTICA IN INGLESE SU PIATTAFORMA ON LINE PER GLI ANNI 2023 2024 2025

La Città di Torino, codice fiscale e partita I.V.A. 00514490010, con sede legale in Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1 (in seguito denominata "stazione appaltante"), qui rappresentata dalla dott.ssa Maria Stefania Salvo, Funzionaria Esperta in Elevata Qualificazione con delega del Servizio Formazione Ente della Divisione Personale la quale sottoscrive il presente atto, non in proprio, ma con i poteri per quanto infra, ai sensi dell'art. 107 del Decreto Legislativo in data 18 agosto 2000 numero 267 e a norma dell'art. 29, del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 18/2/2019 (mecc. 2018 06449/005).

Il predetto legale rappresentante della Città sottoscrive il presente atto, altresì, in esecuzione della determinazione dirigenziale Atto N. DD 6692 del 20 novembre 2023.

la Società GO FLUENT s.r.l con sede in via Caldera, 21-20153 MILANO - Codice Fiscale/Partita IVA 04468740966, rappresentata da Nicola Musazzi nato a Busto Arsizio il 03/05/1980 e residente a Legnano in Via XXIX maggio 198 - C.F MSZNCL80E03B300C, che sottoscrive il presente atto non in proprio, ma in qualità di legale rappresentante con i poteri a lei conferiti dal vigente atto costitutivo.

PREMESSO CHE

con l'osservanza di tutte le disposizioni di legge in materia, si è provveduto con Atto N. DD 6692 del 20 novembre 2023 ad indire e approvare l'affidamento del servizio in oggetto, effettuati i controlli dei requisiti di ordine generale in capo all'aggiudicatario di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023, ed impegnare la spesa di Euro per una spesa complessiva di Euro 60.000,00.

Tutto ciò premesso si conviene e si stipula quanto segue:

ART. 1 - OGGETTO E DURATA DEL CONTRATTO

La Città di Torino, come sopra rappresentata, affida la realizzazione del "servizio di formazione linguistica in lingua inglese su piattaforma on line per gli anni 2023-2024-2025".

L'affidatario si impegna all'esecuzione del servizio alle condizioni previste dal presente contratto e dagli atti a questo allegati o da esso richiamati.

L'affidamento viene concesso e accettato sotto l'osservanza piena, assoluta e inderogabile delle norme, clausole, condizioni, obblighi, oneri e modalità previste dal presente contratto che l'affidatario dichiara di ben conoscere e le cui condizioni specificatamente accetta e approva ai sensi anche dell'art. 1341 c.c.

Il contratto ha durata dalla stipula del presente atto fino al 31/12/2025.

ART. 2 - IMPORTO DELL'AFFIDAMENTO

L'importo dell'affidamento oggetto del presente contratto ammonta ad Euro 60.000,00 (IVA esente ai sensi dall'art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72) così suddivisi: euro 20.000 all'attivazione dei corsi (dicembre 2023) e 10.000 euro, dopo sei mesi (maggio 2024); per il secondo anno di

licenza saranno 20.000 euro alla partenza dei corsi (novembre 2024) e 10.000 euro dopo sei mesi dalla partenza (maggio 2025).

ART. 3 – TERMINI DI PAGAMENTO

Ai sensi e per gli effetti del comma 4 dell'art. 4 D.Lgs. 231/2002, come modificato dall'art. 24, comma 3, D.Lgs. 161/2014, il pagamento dei corrispettivi avverrà entro 30 giorni dal ricevimento della fattura elettronica.

ART. 4 - OBBLIGO DI TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

Per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, l'affidatario per sè e i suoi aventi causa si impegna a rispettare le disposizioni previste all'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari. A tal fine il codice identificativo di gara (C.I.G.) da riportarsi in ogni transazione conseguente al presente atto è N. A00F290C0D (CUI S00514490010202300387)

ART. 5 – OSSERVANZA DEL CODICE ETICO DELLA CITTA'

L'Affidatario dichiara di ben conoscere e di impegnarsi a rispettare le norme del Codice Etico delle Imprese allegato al Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti richiamato in premessa e quelle del Codice di comportamento della Città approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 31 dicembre 2013 n. mecc. 2013 07699/004.

ART. 6 – CLAUSOLE RISOLUTIVE

Il presente contratto è sottoposto alla condizione risolutiva di cui all'articolo 1, comma 3 della Legge n. 135 del 7 agosto 2012.

Ai sensi dell'articolo 92 comma 3 del D.Lgs 159/2011 il presente contratto è sottoposto a condizione risolutiva per il caso in cui, successivamente alla stipula del presente atto, siano accertati elementi di cui agli articoli 67 e 84 comma 4 del medesimo D.Lgs 159/2011.

ART. 7 - SPESE CONTRATTUALI

Si da atto che questo contratto rientra nel dettato dell' Art. 18, comma 10 del D.lgs. n. 36/2023 per il quale l'Imposta di bollo relativa alla stipulazione di affidamenti di importo superiori a 40.000 euro sono soggetti a imposta di bollo, corrispondente ad euro 16,00, che verrà corrisposta dall'affidatario, con versamento tramite modello F24.

ART. 8 - FORO COMPETENTE

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in dipendenza del presente contratto è competente il Foro di Torino.

Il presente atto è sottoscritto dalle parti su supporto informatico non modificabile mediante apposizione al presente file della firma digitale delle parti dotata di certificato in corso di validità.

Torino,

Per la CITTA' DI TORINO
dott.ssa Maria Stefania Salvo

Per la Società GOFLUENT
dott. Nicola Musazzi